

Porównanie tłumaczeń II Samuela 20:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ja jestem spokojne, wierne (miasto) Izraela, (a) ty usiłujesz zniszczyć miasto i matkę* w Izraelu. Dlaczego chcesz pochłonąć dziedzictwo JHWH? ¹⁾

¹⁾ matkę, tj. główne miasto, hend., zob. np. <x>70 1:27</x>, gdzie pomniejsze osiedla nazywane są córkami miast głównych.